

**21 DECEMBER 2001. — Decreet houdende wijziging van sommige bepalingen inzake economie, wat de invoering van de euro betreft (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** In artikel 18, § 1, van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie worden de bedragen « 100 miljoen frank » en « 750 miljoen frank » telkens vervangen door respectievelijk de bedragen « 2.500.000 euro » en « 18.750.000 euro ».

**Art. 3.** In artikel 36 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 17 augustus 1973, wordt het bedrag « 100 miljoen frank » vervangen door het bedrag « 2.500.000 euro ».

**Art. 4.** In artikel 10, vierde lid, van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, vervangen bij de wet van 10 februari 1981, worden de bedragen « 100.000 frank » en « 120.000 frank » telkens vervangen door respectievelijk de bedragen « 2.500 euro » en « 3.000 euro ».

**Art. 5.** In artikel 11bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 februari 1981, wordt het bedrag « 50.000 frank » vervangen door het bedrag « 1.250 euro ».

**Art. 6.** In artikel 11ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 5 augustus 1981, wordt het bedrag « 100.000 frank » vervangen door het bedrag « 2.500 euro ».

**Art. 7.** In artikel 20 van dezelfde wet worden de bedragen « 20 miljard frank » en « twee miljard frank » vervangen door respectievelijk de bedragen « 500.000.000 euro » en « 50.000.000 euro ».

**Art. 8.** In artikel 13, § 3, van het decreet van 15 december 1993 tot bevordering van de economische expansie in het Vlaamse Gewest wordt het woord « ECU » telkens vervangen door het woord « euro ».

**Art. 9.** In artikel 3, § 2, b) en d), van het decreet van 15 april 1997 tot regeling an de toekenning van een waarborg als verliesgarantie voor het verstrekken van risicokapitaal wordt het woord « ECU » telkens vervangen door het woord « euro ».

**Art. 10.** In artikel 8, § 1, 2°, van hetzelfde decreet worden de bedragen « 3 miljoen frank », « 5 miljoen frank » en « 40 miljoen frank » vervangen door respectievelijk de bedragen « 75.000 euro », « 125.000 euro » en « 1.000.000 euro ».

**Art. 11.** In artikel 8, § 1, 4°, van hetzelfde decreet wordt het bedrag « 20 miljoen frank » vervangen door het bedrag « 500.000 euro ».

**Art. 12.** In artikel 11 van hetzelfde decreet worden de bedragen « 3 miljard frank », « 1 miljard frank » en « 5 miljard frank » vervangen door respectievelijk de bedragen « 75.000.000 euro », « 25.000.000 euro » en « 125.000.000 euro ».

**Art. 13.** Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2002.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 21 december 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAELE

Voor de Vlaamse minister van Economie, Buitenlandse Handel en Huisvesting, afwezig,  
De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Innovatie, Media en Ruimtelijke Ordening,

D. VAN MECHELEN

Nota

(1) *Zitting 2001-2002.*

*Stukken.* — Ontwerp van decreet : 941, nr. 1. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 941, nr. 2.

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 20 december 2001.

## TRADUCTION

F. 2002 — 243

[2002/35065]

**21 DECEMBRE 2001. — Décret modifiant certaines dispositions en matière d'économie, pour ce qui concerne l'introduction de l'euro (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière régionale.

**Art. 2.** Dans l'article 18, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique, les montants de « 100 millions de francs » et « 750 millions de francs » sont chaque fois remplacés respectivement par les montants de « 2.500.000 euros » et « 18.750.000 euros ».

**Art. 3.** Dans l'article 36 de la même loi, remplacé par la loi du 17 août 1973, le montant de « 100 millions de francs » est remplacé par le montant de « 2.500.000 euros ».

**Art. 4.** Dans l'article 10, quatrième alinéa de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, remplacé par la loi du 10 février 1981, les montants de « 100 000 francs » et « 120 000 francs » sont chaque fois remplacés respectivement par les montants de « 2.500 euros » et « 3.000 euros ».

**Art. 5.** Dans l'article 11*bis* de la même loi, inséré par la loi du 10 février 1981, le montant de « 50 000 francs » est remplacé par le montant de « 1.250 euros ».

**Art. 6.** Dans l'article 11*ter* de la même loi, inséré par la loi du 5 août 1981, le montant de « 100 000 francs » est remplacé par le montant de « 2.500 euros ».

**Art. 7.** Dans l'article 20 de la même loi, les montants de « 20 milliards de francs » et de « deux milliards de francs » sont remplacés respectivement par les montants de « 500.000.000 euros » et « 50.000.000 euros ».

**Art. 8.** Dans l'article 13, § 3 du décret du 15 décembre 1993 favorisant l'expansion économique en Région flamande le mot « d'ECU » est remplacé par le mot « d'euros ».

**Art. 9.** Dans l'article 3, § 2, *b)* et *d)* du décret du 15 avril 1997 réglant l'octroi d'une garantie en couverture de pertes pour l'investissement de capitaux à risque, le mot « d'écus » est remplacé chaque fois par le mot « d'euros ».

**Art. 10.** Dans l'article 8, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> du même décret, les montants de « 3 millions de francs », « 5 millions de francs » et « 40 millions de francs » sont remplacés respectivement par les montants de « 75.000 euros », « 125.000 euros » et « 1.000.000 euros ».

**Art. 11.** Dans l'article 8, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> du même décret, le montant de « 20 millions de francs » est remplacé par le montant de « 500.000 euros ».

**Art. 12.** Dans l'article 11 du même décret, les montants de « 3 milliards de francs », « 1 milliard de francs » et « 5 milliards de francs » sont remplacés respectivement par les montants de « 75.000.000 euros », « 25.000.000 euros » et « 125.000.000 euros ».

**Art. 13.** Le présent décret entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2002.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 21 décembre 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAELE

Pour le Ministre flamand de l'Économie, du Commerce extérieur et du Logement, absent,  
Le Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Innovation, des Médias et de l'Aménagement du Territoire,  
D. VAN MECHELEN

—————  
Note

(1) *Session 2002-2002.*

*Documents.* — Projet de décret : 941, n° 1. — Texte adopté par l'assemblée plénière : 941, n° 2.

*Annales.* — Discussion et adoption : Séances du 20 décembre 2001.

N. 2002 — 244

[2002/35048]

**21 DECEMBER 2001. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap, met het oog op het toekennen van het persoonsgebonden budget en met het oog op het invoeren van de behoeftegestuurde betoelaging van de voorzieningen en van een zorg-op-maat voor personen met een handicap (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.